

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2025-5243 del 16/09/2025
Oggetto	D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. - L.R. 21/2004 BTS Solutions S.r.l. di Bolzano (BZ), Via F. Crispi, 9. Aggiornamento per modifica non sostanziale dell'Autorizzazione Integrata Ambientale dell'Autorizzazione Integrata Ambientale n. DET-AMB-2022-5304 del 17/10/2022 e s.m.i. per l'esercizio dell'installazione per il trattamento superficiale di prodotti metallici mediante cromatura a spessore e di lavorazioni meccaniche (Punto 2.6 dell'Allegato VIII alla Parte Seconda del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.), in comune di Argenta, località Traghetto, Strada Imperiale civico 60.
Proposta	n. PDET-AMB-2025-5452 del 16/09/2025
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara
Dirigente adottante	MARCO ROVERATI

Questo giorno sedici SETTEMBRE 2025 presso la sede di Via Bologna 534 - 44121 - Ferrara, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara, MARCO ROVERATI, determina quanto segue.

OGGETTO: D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. - L.R. 21/2004 **BTS Solutions S.r.l.** di Bolzano (BZ), Via F. Crispi, 9. **Aggiornamento per modifica non sostanziale dell'Autorizzazione Integrata Ambientale** n. DET-AMB-2022-5304 del 17/10/2022 e s.m.i. per l'esercizio dell'installazione per il trattamento superficiale di prodotti metallici mediante cromatura a spessore e di lavorazioni meccaniche (Punto 2.6 dell'Allegato VIII alla Parte Seconda del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.), in comune di Argenta, località Traghetto, Strada Imperiale civico 60.

IL DIRIGENTE

Richiamato l'atto di Autorizzazione Integrata Ambientale n. DET-AMB-2022-5304 del 17/10/2022 e s.m.i. volturato alla società BTS Solutions S.r.l. di Bolzano (BZ), Via F. Crispi, 9 con atto DET-AMB-2024-4937 del 12/09/2024;

Vista la comunicazione di modifica, presentata dalla Società BTS Solutions S.r.l. il 21/07/2025, tramite il Portale IPPC della Regione Emilia-Romagna, e assunta con PG/2025/130993 del 21/07/2025;

Evidenziato che la comunicazione di modifica fa seguito alla ispezione programmata dell'AIA svoltasi in data 27/11/2023, nel corso della quale è emerso che, a causa dello spostamento del flusso idrico verso la sponda opposta, a causa del progressivo slittamento del terreno facente parte della sponda destra, è necessario adeguare il posizionamento dei punti di scarico idrico dell'installazione S1, S2 ed S3 per adempiere a quanto previsto nella vigente AIA (scarichi in acque superficiali). Il Gestore, ritenuta eccessivamente onerosa e temporalmente incerta la soluzione individuata in accordo con il Consorzio della Bonifica Renana ha presentato la Modifica non Sostanziale riguardante la richiesta di modifica del corpo recettore degli scarichi idrici S1, S2 ed S3 sul suolo dell'alveo del Canale della Botte anziché in acqua superficiale del canale medesimo, motivando tale scelta in base a quanto stabilito dall'art. 103 comma 1 lettera c) del D.Lgs 152/2006 e s.m.i.;

Visto che la scrivente Amministrazione ha valutato la modifica richiesta come NON SOSTANZIALE;

Considerata la richiesta pareri formulata da questo Servizio agli Enti interessati con nota PG/2025/131813 del 22/07/2025;

Tenuto conto dei pareri condizionati espressi da:

- Unione dei Comuni Valli e Delizie con nota conservata agli atti Arpae al prot. n. PG/2025/145030 del 11/08/2025, che è favorevole, con prescrizioni, alla proposta di adeguare il sistema di depurazione relativo ai reflui di tipo domestico, di competenza dell'Unione, con inserimento di un modulo di ultrafiltrazione nella vasca ad ossidazione a fanghi attivi a maggior garanzia della qualità del refluo in uscita;

Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | posta cert_dirigen@cert.arpa.emr.it | www.arpae.it | P.IVA 04290860370

Servizio Autorizzazioni Concessioni di Ferrara – Unità Autorizzazioni Complesse ed Energia

Via Bologna 534, 44124 Ferrara tel 0532 234811 | fax 0532 234820 | PEC aoofo@cert.arpa.emr.it

- AUSL Dip. Sanità Pubblica con nota conservata agli atti Arpae al prot. n. PG/2025/145311 del 11/08/2025, che, oltre a quant'altro indicato, ritiene accoglibile la modifica non sostanziale in via temporanea fino alla realizzazione delle opere necessarie per ripristinare lo scarico in acque superficiali;
- Consorzio della Bonifica Renana con nota conservata agli atti Arpae al prot. n. PG/2025/146390 del 13/08/2025 che, oltre a quant'altro indicato, ha espresso un parere che ha validità di autorizzazione provvisoria al mantenimento delle tubazioni di scarico nella configurazione attuale; infatti, il tratto di canale della Botte, laddove insistono gli scarichi in argomento, sarà oggetto di intervento ad opera del Consorzio. A seguito delle ultimazioni delle lavorazioni del Consorzio, gli scarichi dovranno essere adeguati in coerenza con le prescrizioni tecniche contenute nell'atto di concessione 2004008, prevedendo pertanto il rivestimento spondale per la difesa, della parte dell'alveo interessata, da fenomeni erosivi;
- Comando Vigili del Fuoco di Ferrara con nota conservata agli atti Arpae al prot. n. PG/2025/146875 del 14/08/2025;

Tenuto conto altresì del parere condizionato espresso dal Servizio Territoriale di Ferrara di ARPAE con la relazione tecnica assunta al prot. n. PG/2025/145141 del 11/08/2025 che, oltre a quant'altro indicato, fino alla realizzazione dei lavori di cui alla soluzione "provvisoria" esprime valutazione favorevole al mantenimento dello scarico nell'attuale posizione, con inquadramento come "scarico nel suolo", nel rispetto dei limiti stabiliti nella relazione tecnica stessa;

Ritenuto, sulla base dei pareri espressi, di accogliere parzialmente e temporaneamente le modifiche comunicate dal Gestore, in quanto il Servizio Territoriale di Ferrara di Arpae, l'AUSL Dipartimento Sanità Pubblica e il Consorzio della Bonifica Renana hanno espresso parere favorevole temporaneo, nel rispetto delle condizioni di cui all'Allegato tecnico di AIA, nel quale vengono aggiornati i seguenti paragrafi:

1. A3 ITER ISTRUTTORIO: viene descritta la modifica non sostanziale di AIA presentata a luglio 2025;
2. C3 VALUTAZIONE DELLE OPZIONI E DELL'ASSETTO IMPIANTISTICO PROPOSTI DAL GESTORE CON IDENTIFICAZIONE DELL'ASSETTO IMPIANTISTICO RISPONDENTE ALLA NORMATIVA VIGENTE E AI REQUISITI IPPC: viene illustrata la valutazione della modifica presentata e l'inserimento di prescrizioni; ;
3. D1 PIANO DI ADEGUAMENTO DELL'IMPIANTO E SUA CRONOLOGIA – CONDIZIONI, LIMITI E PRESCRIZIONI DA RISPETTARE FINO ALLA DATA DI COMUNICAZIONE DI FINE LAVORI DI ADEGUAMENTO: viene aggiornato il cronoprogramma delle prescrizioni;
4. D2.5 Scarichi idrici: vengono aggiornate le prescrizioni relative agli scarichi;
5. D3.1.3 Scarichi idrici: viene aggiornato il PMC relativo agli scarichi.

Ritenuto altresì di sostituire l'**Allegato 3** Planimetria reti fognarie e scarichi idrici dell'Allegato tecnico di AIA che conteneva alcuni errori materiali nei colori riportati in legenda;

Visto il D.Lgs. 152/06 e s.m.i.;

Vista la L.R.21/04;

Vista la Deliberazione di G.R. n. 2170 del 21.12.2015 di approvazione della Direttiva per lo svolgimento di funzioni in materia di VAS VIA AIA e AUA;

Viste:

- la Legge 7 aprile 2014, n. 56. "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province , sulle unioni e fusioni di comuni";
- Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13 "Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su Città metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni";

Dato atto che:

- in applicazione delle norme sopra richiamate, ai sensi della Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13, con il trasferimento alla nuova Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (ARPAE) delle competenze in materia ambientale dei Settori Ambiente delle Province e della Città Metropolitana di Bologna, dal 1° gennaio 2016 si è attuata la riunificazione in Arpae delle funzioni istruttorie ed autorizzatorie in materia ambientale ed energetica, disposta dalla L.R. 30 luglio 2015 n. 13;
- con la D.D.G. n. 130/2021 è stato approvato l'Assetto organizzativo generale dell'Agenzia;
- con la D.G.R. n. 2291/2021 è stato approvato l'Assetto organizzativo generale dell'Agenzia di cui alla citata D.D.G. n. 130/2021;
- con la D.D.G. n. 75/2021 – come da ultimo modificata con le D.D.G. n. 19/2022 e n.77/2022 – è stato approvato l'Assetto organizzativo analitico ed il documento Manuale organizzativo di Arpae Emilia-Romagna;
- con Delibera del Direttore Generale n. 91 del 29/08/2024 è stato conferito al Dott. Marco Roverati l'incarico dirigenziale di Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara;
- con Determina di Area Autorizzazioni e Concessioni Centro allegata (DET AAC 400-2024 del 28/05/2024) è stato conferito l'incarico di IF dell'Unità Autorizzazioni complesse ed Energia a Alessandro Travagli a partire dal 01/06/2024;
- il responsabile del procedimento è il Dott. Alessandro Travagli;

Reso noto che il titolare del trattamento dei dati personali forniti dal proponente è il Direttore generale di ARP AE, e che il responsabile del trattamento è la Dr.ssa Valentina Beltrame Responsabile di ARP AE A.A.C. Centro, in base alla delibera che le assegna l'incarico di Responsabile di Area Autorizzazioni e Concessioni Centro D.D.G. n. 12/2025 del 31/01/2025;

Dato atto che la ditta ha provveduto a versare 500,00 euro a titolo di tariffe istruttorie, così come previsto dal decreto del 24/04/2008 “Modalità, anche contabili, e tariffe da applicare in relazione alle istruttorie e ai controlli previsti dal D.Lgs. 59/05”, Allegato III e dalla Deliberazione di Giunta Regionale n. 1913/08 del 17/11/2008 di integrazione ed adeguamento ai sensi dell’art. 9 dello stesso DM, recepiti dalla delibera C. P. 139/99141 del 17/12/2008 e dalla delibera G.R. 155/2009;

DISPONE

di **aggiornare** l'atto di **Autorizzazione Integrata Ambientale n. DET-AMB-2022-5304** del 17/10/2022 e s.m.i. volturato con atto DET-AMB-2024-4937 del 12/09/2024 alla società **BTS Solutions S.r.l. di Bolzano (BZ), Via F. Crispi, 9**, per l'esercizio dell'installazione per il trattamento superficiale di prodotti metallici mediante cromatura a spessore e di lavorazioni meccaniche (Punto 2.6 dell'Allegato VIII alla Parte Seconda del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.), in comune di Argenta, località Traghetto, Strada Imperiale civico 60, come di seguito descritto:

1. si aggiorna l'Allegato tecnico di AIA “Le condizioni dell'AIA” ai seguenti paragrafi:
 - A3 ITER ISTRUTTORIO: viene descritta la modifica non sostanziale di AIA presentata a luglio 2025;
 - C3 VALUTAZIONE DELLE OPZIONI E DELL'ASSETTO IMPIANTISTICO PROPOSTI DAL GESTORE CON IDENTIFICAZIONE DELL'ASSETTO IMPIANTISTICO RISPONDENTE ALLA NORMATIVA VIGENTE E AI REQUISITI IPPC: viene illustrata la valutazione della modifica presentata e l'inserimento di prescrizioni; ;
 - D1 PIANO DI ADEGUAMENTO DELL'IMPIANTO E SUA CRONOLOGIA – CONDIZIONI, LIMITI E PRESCRIZIONI DA RISPETTARE FINO ALLA DATA DI COMUNICAZIONE DI FINE LAVORI DI ADEGUAMENTO: viene aggiornato il cronoprogramma delle prescrizioni;
 - D2.5 Scarichi idrici: vengono aggiornate le prescrizioni relative agli scarichi;
 - D3.1.3 Scarichi idrici: viene aggiornato il PMC relativo agli scarichi.
2. si sostituisce l'Allegato tecnico di AIA con la sua versione aggiornata di cui all'**Allegato 1** alla presente determinazione di cui è parte integrante (rev. 01 - settembre 2025);
3. si sostituisce l'**Allegato 3** Planimetria reti fognarie e scarichi idrici” dell'Allegato tecnico di AIA con l'**Allegato 2** alla presente determinazione;
4. si allegano per maggiore chiarezza gli allegati dell'Allegato tecnico di AIA non soggetti a modifica:
 - “**Allegato 1** Schemi a blocchi dei cicli produttivi”: **Allegato 3** alla presente determinazione

- “**Allegato 2** Planimetria generale dell’installazione”: **Allegato 4** alla presente determinazione
- “**Allegato 4** Planimetria depositi materie sostanze rifiuti”: **Allegato 5** alla presente determinazione
- “**Allegato 5** Planimetria emissioni in atmosfera”: **Allegato 6** alla presente determinazione
- “**Allegato 6** Planimetria rumore”: **Allegato 7** alla presente determinazione
- “**Allegato 7** Posizionamento piezometri”: **Allegato 8** alla presente determinazione

Restano valide tutte le altre prescrizioni contenute nella Determinazione Dirigenziale ARPAE DET-AMB-2022-5304 del 17/10/2022 e s.m.i., al quale il presente atto va unito quale parte integrante.

Il presente atto, firmato digitalmente, è trasmesso a mezzo PEC al SUAP dell’Unione dei Comuni Valli e Delizie che provvederà al rilascio al Gestore Società BTS Solutions S.r.l. di Bolzano ed alla trasmissione ad AUSL di Ferrara - Dipartimento di Sanità Pubblica, all’Ufficio Ambiente dell’Unione Valli e Delizie, al Comando Vigili del Fuoco di Ferrara e al Consorzio della Bonifica Renana.

L’autorità competente, ove rilevi situazioni di non conformità alle condizioni contenute nel provvedimento di autorizzazione, procederà secondo quanto stabilito nell’atto stesso o nelle disposizioni previste dalla vigente normativa nazionale e regionale.

Ai sensi dell’art. 3 u.c. della L. 241/90, il soggetto del presente atto, può ricorrere nei modi di legge contro l’atto stesso, alternativamente al TAR dell’Emilia-Romagna o al Capo dello Stato, rispettivamente entro 60 ed entro 120 gg. dal ricevimento del presente atto.

F.to digitalmente
Il Responsabile del
Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara
Dott.Marco Roverati

SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.